

Although descriptions are believed correct at publication approval, accuracy cannot be guaranteed. Contact Moen Incorporated at the locations listed below for further information.

Moen reserves the right to make product specification changes from time to time, without notice or obligation, and to change or discontinue models.

© 2014 Moen Incorporated. All rights reserved.

U.S. Headquarters:
Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, OH
44070-8022
1-800-BUY-MOEN

Canada Headquarters:
Moen
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7
1-800-465-6130

Mexico Headquarters:
Moen de Mexico Carretera
Saltillo – Monterrey
KM 14.7 Ramoz Arizpe
Coahuila, Mexico 25900
01 800 718 43 45

Bien que Moen croit justes ces descriptions au moment de l'approbation de cette publication, leur exactitude ne peut être assurée. Pour obtenir plus d'information, communiquez avec Moen Incorporated aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Moen se réserve le droit d'apporter occasionnellement des modifications aux spécifications des produits, ou de changer ou supprimer des modèles, et ce, sans préavis ni obligation.

© 2014 Moen Incorporated. Tous droits réservés.

Siège des États-Unis :
Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, OH
44070-8022
1-800-BUY-MOEN

Siège du Canada :
Moen
2816, Bristol Circle
Oakville (Ontario) L6H 5S7
1-800-465-6130

Siège du Mexique :
Moen de Mexico Carretera
Saltillo – Monterrey
KM 14.7 Ramos Arzipe
Coahuila, Mexico 25900
01 800 718 43 45

Aunque las descripciones se toman como correctas en el momento de la publicación, no se puede garantizar que sean exactas. Póngase en contacto con Moen Incorporated en las ubicaciones mencionadas a continuación para obtener más información.

Moen se reserva el derecho de hacer cambios a las especificaciones de los productos ocasionalmente, sin previo aviso ni obligación, así como a cambiar o descontinuar modelos.

©2014 Moen Incorporated. Todos los derechos reservados.

Oficinas en E.U.A.:
Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, OH
44070-8022
1-800-BUY-MOEN

Oficinas en Canadá:
Moen
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7
1-800-465-6130

Oficinas en México:
Moen de Mexico Carretera
Saltillo – Monterrey
KM 14.7 Ramoz Arizpe
Coahuila, México 25900
01 800 718 43 45



MotionSense™

Hands-Free Convenience in the Kitchen

Quick Start Guide



Connect with us at moen.com/social

motionsense®

MOEN
Buy it for looks. Buy it for life.®

motionsense®

MOEN
Buy it for looks. Buy it for life.®

Get to Know MotionSense Hands-Free Kitchen Faucet

MotionSense provides the convenience of a kitchen faucet that can literally sense what you're trying to accomplish and will respond to what you need, the moment you need it.

■ Wave Sensor



Moen faucets with MotionSense provide hands-free control, making it easy to accomplish tasks quickly and more efficiently. True hands-free operation helps you control the spread of dirt and germs. Plus, the Ready Sensor saves water because it only flows when needed.

Wave Hello to MotionSense Versatile Hands-Free Convenience in the Kitchen

Three Simple Ways MotionSense Responds to You



Wave Sensor

Pass your hand over the Wave Sensor at the top of the faucet spout to turn water on. To turn the water off, simply wave your hand over the sensor at the top of the spout again. The Wave Sensor is great for filling large pots and washing dishes. For added safety, the MotionSense auto-shutoff feature stops flow after water is on for two (2) minutes.



Ready Sensor

The Ready Sensor detects when you place your hands or an object below the spout and supplies water only until you exit the sensor zone. You'll use water more wisely when using the Ready Sensor for quick tasks, like washing your hands.



Handle

Use the familiar handle at any time to turn the faucet on or off, or to adjust the water flow and temperature.

Powering Up Your Faucet

Once batteries are inserted or AC power is supplied, the faucet will begin start-up mode. The blue LED indicator light on the Ready Sensor will blink, water will run for several seconds, then the blue light will blink again. Do not stand directly in front of faucet during startup/calibration.



Watch MotionSense deliver convenience on command.

Download the app at getscanlife.com.
Scan here for a video demo.

Adjusting Hands-Free Temperature

When you use your faucet in the hands-free mode, simply use the handle to adjust to your desired temperature mix.



Sensor Deactivation



To Disable Both Sensors

Turn water on with handle. Hold hands directly over both sensors for ten (10) seconds. The Ready sensor light will flash once after five (5) seconds. Continue holding hands over both sensors until the Ready sensor light flashes twice. Both sensors are now deactivated. Turn handle off.

To Enable Both Sensors

Turn water on with handle. Hold hands directly over both sensors for ten (10) seconds. The Ready sensor light will flash twice, signaling the sensors have been enabled. Turn handle off.

To Disable the Ready Sensor

Turn water on with handle. Hold hands directly over both sensors for five (5) seconds. The Ready sensor light will flash once, signaling that the Ready sensor is disabled. Turn handle off.

To Enable the Ready Sensor

Turn water on with handle. Hold hands directly over both sensors for five (5) seconds. The Ready sensor light will flash once, signaling that the Ready sensor is enabled. Turn handle off.

General Care and Maintenance



Low battery indicator

Cleaning

Use a soft, damp cloth with mild liquid soap or glass cleaner. Avoid harsh chemical cleaners, abrasives and cleaning pads or sponges not specifically designed for polished surfaces.

Changing Batteries*

When the blue LED indicator at the base of the spout flashes repeatedly for ten (10) seconds, your batteries are low. Open the lid on the battery holder to replace your six (6) AA batteries. [Battery life is approximately one (1) year.]

** Optional AC Adaptor Service Kit (SKU #177565) available as substitution.*

Troubleshooting

Control Box Fitting onto Mounting Shank

Should you experience any clearance issues trying to mount the control box to the mounting shank, you will need to contact Moen Consumer Support at 1-800-BUY-MOEN and request the Wall Mount Service Kit (SKU #177566).



Electronic Start-Up

Should you encounter any issue with your MotionSense electronics, review the troubleshooting section found in the instruction sheets included with your unit. If you no longer have your instructions, they can be viewed as well as downloaded at moen.com. Moen Customer Support can also assist you at 1-800-BUY-MOEN.

Consumer Support

For additional user assistance, troubleshooting help and complete warranty information, contact Moen at 1-800-BUY-MOEN or visit moen.com.



Moen products are manufactured under the highest standards of quality and workmanship. MotionSense faucets are backed by a Limited Lifetime Warranty.

- Limited Lifetime Warranty against leaks, drips, finish defects to the original consumer purchaser
- 5-Year warranty against electronic operation defects to the original consumer purchaser
- 5-Year warranty against leaks, drips, finish defects if used in commercial applications
- 1-Year warranty against electronic operation defects if used in commercial applications

MotionSense Product Registration

Register your MotionSense product online at moen.com/motionsense/support to guarantee warranty coverage and to help us expedite any technical assistance, should you need it in the future. You can also sign up to receive helpful tips on how to use your MotionSense product, and learn more about other Moen products and innovations.



For additional MotionSense support and information, and access to the topics below, visit moen.com/motionsense/support or simply scan this code. (First, download the app at getscanlife.com.)

- Owner tips
 - Product registration
 - Maintenance and care
 - Warranty support
 - Downloadable Quick Start Guide
 - Instruction sheet
 - Frequently asked questions
- Installation video
- Ratings and reviews
- MotionSense product gallery
- Contact us



MotionSense™
La commodité mains-libres dans la cuisine
Guide de démarrage rapide



Apprenez à connaître MotionSense

Robinet de cuisine avec mode mains libres

MotionSense offre l'avantage d'un robinet de cuisine qui peut littéralement sentir ce que vous essayez de faire et vous donner ce dont vous avez besoin, au moment où vous en avez besoin.

■ Capteur d'ondes



Les robinets Moen avec MotionSense disposent d'une commande mains libres, permettant de réaliser les tâches plus rapidement et plus efficacement. Un véritable fonctionnement en mode mains libres vous permet de maîtriser la propagation de la saleté et des germes. De plus, le Capteur opérationnel économise l'eau, qui ne coule que lorsque cela est nécessaire.

Saluez MotionSense

Fonction polyvalente mains libres en cuisine

Trois moyens simples par lesquels MotionSense vous répond



Capteur d'ondes

Passez votre main sur le Capteur d'ondes au-dessus du bec du robinet pour ouvrir l'eau. Pour fermer l'eau, passez simplement votre main à nouveau sur le Capteur d'ondes au-dessus du bec. Le Capteur d'ondes est idéal pour le remplissage de grandes marmites et pour laver la vaisselle. Pour plus de sécurité, la fonction d'arrêt automatique de MotionSense fermera le robinet après que l'eau aura coulé pendant deux (2) minutes.



Capteur opérationnel

Le Capteur opérationnel détecte le moment où vous placez vos mains ou un objet sous le bec et fournit de l'eau jusqu'à ce que vous quittiez la zone du capteur. Grâce au Capteur opérationnel, vous utiliserez plus judicieusement l'eau pour les tâches rapides, comme se laver les mains.



Poignée

Utilisez la poignée traditionnelle à tout moment pour ouvrir ou fermer le robinet, ou pour ajuster le débit d'eau et la température.

Mise en marche de votre robinet

Une fois que les piles sont insérées ou que l'alimentation secteur est branchée, le robinet entre en mode de démarrage. La lumière bleue du voyant sur le Capteur opérationnel clignotera, l'eau coulera pendant plusieurs secondes, puis la lumière bleue clignotera à nouveau. Ne vous tenez pas directement devant le robinet lors du démarrage/calibrage.

Réglez la température en mode mains libres

Lorsque vous utilisez votre robinet en mode mains libres, réglez la température désirée à l'aide de la poignée.



Désactivation du capteur



Pour désactiver les deux capteurs

Ouvrez l'eau à l'aide de la poignée. Tenez vos mains directement au-dessus des deux capteurs pendant dix (10) secondes. Le voyant du Capteur opérationnel clignotera une fois après cinq (5) secondes. Laissez vos mains au-dessus des deux capteurs jusqu'à ce que le Capteur opérationnel clignote deux fois. Les deux capteurs sont maintenant désactivés. Fermez la poignée.

Pour activer les deux capteurs

Ouvrez l'eau à l'aide de la poignée. Tenez vos mains directement au-dessus des deux capteurs pendant dix (10) secondes. Le Capteur opérationnel clignotera deux fois, indiquant que les capteurs ont été activés. Fermez la poignée.

Pour désactiver le Capteur opérationnel

Ouvrez l'eau à l'aide de la poignée. Tenez vos mains directement au-dessus des deux capteurs pendant cinq (5) secondes. Le Capteur opérationnel clignotera une fois pour indiquer sa désactivation. Fermez la poignée.

Pour activer le Capteur opérationnel

Ouvrez l'eau à l'aide de la poignée. Tenez vos mains directement au-dessus des deux capteurs pendant cinq (5) secondes. Le Capteur opérationnel clignotera une fois pour indiquer son activation. Fermez la poignée.

Entretien général et maintenance



Indicateur de piles faibles

Nettoyage

Utilisez un chiffon doux et humide avec du savon liquide doux ou un nettoyant pour vitres. Évitez les nettoyants chimiques, abrasifs et les tampons ou les éponges à récurer qui ne sont pas spécifiquement conçus pour les surfaces polies.

Changement des piles*

Lorsque le voyant à DEL bleu, à la base du bec, clignote pendant dix (10) secondes, c'est que les piles sont faibles. Ouvrez le couvercle du compartiment de piles pour remplacer les six (6) piles AA. [L'autonomie des piles est d'environ un (1) an.]

* Nécessaire d'entretien de l'adaptateur c.a. offert en option (article n° 177565), disponible comme substitution.

Dépannage

Fixation du boîtier de commande sur la tige de montage

Si vous éprouvez des problèmes de dégagement lors de la fixation du boîtier de commande sur la tige de montage, contactez le Service à la clientèle de Moen au 1 800 BUY-MOEN et demandez le nécessaire d'installation murale (article n° 177566).



Démarrage électronique

Si votre MotionSense présente des difficultés électroniques, reportez-vous à la section Dépannage du feuillet d'instructions qui accompagne votre appareil. Si vous n'avez plus ce feuillet, consultez le site moen.com pour le retrouver ou le télécharger. Vous pouvez également obtenir l'aide du Service à la clientèle de Moen au 1 800 BUY-MOEN.

Service à la clientèle

Pour obtenir une assistance supplémentaire pour l'utilisateur, de l'aide de dépannage et des informations complètes concernant la garantie, veuillez communiquer avec Moen au 1 800 BUY-MOEN ou visitez le site moen.com.



Les produits Moen sont fabriqués selon les normes de qualité et de fabrication les plus strictes. Les robinets MotionSense sont soutenus par une garantie à vie limitée.

- Garantie à vie limitée contre les fuites, les égouttements, les défauts de finition à l'acheteur original
- Garantie de 5 ans contre les défauts de fonctionnement des composants électroniques à l'acheteur original
- Garantie de 5 ans contre les fuites, les égouttements, les défauts de finition si utilisé dans des applications commerciales
- Garantie de 1 an contre les défauts de fonctionnement des composants électroniques si utilisé dans des applications commerciales

Enregistrement du produit MotionSense

Enregistrez votre produit MotionSense en ligne à moen.com/motionsense/support pour assurer la couverture de garantie et nous aider à accélérer l'assistance technique, au cas où vous en auriez besoin à l'avenir. Vous pouvez également vous inscrire pour recevoir des conseils utiles sur la façon d'utiliser votre produit MotionSense, et en apprendre davantage sur les autres produits et innovations Moen.

Pour obtenir un soutien et des informations supplémentaires sur MotionSense et accéder aux rubriques ci-dessous, visitez le site moen.com/motionsense/support.

- Conseils au propriétaire
 - Enregistrement du produit
 - Maintenance et entretien
 - Soutien au titre de la garantie
 - Guide de démarrage rapide téléchargeable
 - Feuille d'instructions
 - Foire aux questions
- Vidéo d'installation
- Évaluations et commentaires
- Galerie de produits MotionSense
- Contactez-nous



MotionSense™
Manos Libres Conveniencia en la Cocina
Guía Rápida

*motion*sense®

 **MOEN**
Buy it for looks. Buy it for life.®

Conociendo MotionSense

Grifo de cocina manos libres

MotionSense le brinda la conveniencia de un grifo para cocina que literalmente detecta lo que está tratando de hacer y responderá de acuerdo con lo que usted necesite, en el momento que lo necesite.

■ Sensor Wave



Los grifos Moen con MotionSense le dan control a manos libres, facilitando las actividades de una manera más rápida y eficiente. La verdadera operación con manos libres le ayuda a controlar la diseminación de suciedad y gérmenes. Además, el Sensor Ready ahorra agua pues sólo activa el flujo de agua cuando es necesario.

Dígale Hola a MotionSense

Convenciencia versátil de manos libres en la cocina

Tres maneras sencillas en las que MotionSense le responde



Sensor Wave

Pase su mano por el Sensor Wave en la parte superior de la boca del grifo para abrir el agua. Para cerrar el agua, simplemente pase su mano por el sensor que está arriba de la boca del grifo nuevamente. El Sensor Wave es genial para llenar ollas grandes y para lavar los platos. Para brindar más seguridad, la funcionalidad de autoapagado de MotionSense cierra el agua después de dos (2) minutos.



Sensor Ready

El Sensor Ready detecta cuando coloca sus manos en un objeto por debajo de la boca del grifo y abre el agua sólo hasta que salga de la zona del sensor. Utilizará el agua más eficientemente cuando use el Sensor Ready para tareas rápidas, como lavarse las manos.



Mango

Use el mango normal del grifo para abrir o cerrar el agua, o para ajustar el flujo y la temperatura.

Dándole más poder a su grifo

Una vez que se inserten las baterías o cuando se conecte a la corriente eléctrica, el grifo comenzará en modo de inicio. El indicador LED azul en el Sensor Ready parpadeará, el agua correrá por varios segundos y luego la luz azul parpadeará de nuevo. No se pare directamente frente al grifo durante el modo de inicio o de calibración.

Ajustando la temperatura con manos libres

Cuando utilice su grifo en modo de manos libres, simplemente use el mango para ajustar a la temperatura deseada.



Desactivar el sensor



Para desactivar los dos sensores

Abra el agua con el mango. Coloque las manos directamente sobre ambos sensores por diez (10) segundos. La luz del Sensor Ready parpadeará una vez después de cinco (5) segundos. Continúe con las manos sobre ambos sensores hasta que el Sensor Ready parpadee dos veces. Los dos sensores ya están desactivados. Cierre el agua con el mango.

Para activar los dos sensores

Abra el agua con el mango. Coloque las manos directamente sobre ambos sensores por diez (10) segundos. El Sensor Ready parpadeará dos veces, lo que indica que los sensores se han activado. Cierre el agua con el mango.

Para desactivar el Sensor Ready

Abra el agua con el mango. Coloque las manos directamente sobre ambos sensores por cinco (5) segundos. El Sensor Ready parpadeará una vez, lo que indica que se ha activado. Cierre el agua con el mango.

Para activar el Sensor Ready

Abra el agua con el mango. Coloque las manos directamente sobre ambos sensores por cinco (5) segundos. El Sensor Ready parpadeará una vez, lo que indica que se ha activado. Cierre el agua con el mango.

Cuidados generales y mantenimiento



Indicador de batería baja

Limpieza

Utilice una tela suave y húmeda, con un poco de jabón suave o limpiador de vidrios. Evite el uso de limpiadores químicos fuertes y esponjas o fibras para limpiar que no estén diseñadas para superficies pulidas.

Cambiar las baterías*

Cuando el indicador LED azul en la base de la boca del grifo parpadea repetidamente por diez (10) segundos, quiere decir que las baterías están bajas. Abra la tapa del contenedor de baterías para reemplazar las seis (6) baterías AA. [Las baterías duran aproximadamente un (1) año.]

* Para sustituir las baterías se puede utilizar un adaptador AC (SKU #177565) opcional.

Resolución de problemas

Ajuste de la caja de control en el canal de montaje

Si tiene algún problema con el espacio al tratar de montar la caja de control en el canal de montaje, debe contactar al Servicio al Cliente de Moen, llamando al 1-800-BUY-MOEN y solicitar el Equipo de Montaje en Pared (SKU #177566).



Arranque electrónico

Si tiene algún problema con la parte electrónica de MotionSense, revise la sección de resolución de problemas que se encuentra en las instrucciones que vienen con la unidad. Si ya no tiene su instructivo, lo puede ver y descargar en moen.com El Servicio al Cliente de Moen también le puede ayudar llamando a 1-800-BUY-MOEN.

Atención al cliente

Para obtener ayuda adicional, resolver problemas y completar la información de la garantía, póngase en contacto con Moen al 1-800-BUY-MOEN o visite moen.com.



Los productos Moen están fabricados bajo los estándares más altos de calidad y de mano de obra. Los grifos MotionSense están respaldados por una Garantía de por vida limitada.

- Garantía limitada de por vida contra fugas, goteo o defectos de acabado para el comprador-consumidor original
- Garantía de 5 años contra defectos de operación electrónica para el comprador-consumidor original
- Garantía de 5 años contra fugas, goteos o defectos de acabado si se utiliza en aplicaciones comerciales
- Garantía de 1 año contra defectos de operación electrónica si se utiliza en aplicaciones comerciales

Registro del producto MotionSense

Registre su producto en línea en moen.com/motionsense/support para garantizar la cobertura de su garantía y para agilizar cualquier asistencia técnica que pudiera necesitar en el futuro. También puede suscribirse para recibir consejos útiles sobre cómo usar su producto MotionSense y saber más sobre otros productos e innovaciones de Moen.

Para información adicional y soporte de MotionSense, y para acceder a los siguientes temas, visite moen.com/motionsense/support.

- Consejos para el propietario
 - Registro del producto
 - Mantenimiento y cuidados
 - Soporte de la garantía
 - Descargar la Guía rápida de inicio
 - Instructivo
 - Preguntas frecuentes
- Video de instalación
- Calificaciones y opiniones
- Galería de productos de MotionSense
- Contáctenos



motionsense®

MOEN
Buy it for looks. Buy it for life.®